

The background is a solid black field filled with dynamic, white, gestural marks. These include long, sweeping, curved lines that resemble brushstrokes or splatters, as well as numerous smaller, scattered white dots and short, sharp strokes. The overall effect is one of movement and artistic spontaneity.

CINQUESEGGNI

ART WINERY BOUTIQUE



Cinquesegni nasce nel 2008 dal desiderio di cinque amici di dare nuova luce all'antica tradizione vinicola, coniugando due eccellenze italiane: Vino e Arte. Il nome dell'azienda è ispirato dai cinque segni che ciascuno dei cinque fondatori ha impresso nella loro vigna con la promessa di realizzare insieme questo sogno ambizioso.

La valorizzazione del terroir, la salvaguardia della tradizione vinicola e la continua ricerca della qualità da una parte, l'innovazione nel design ispirata dall'arte italiana dall'altra, hanno dato vita a un prodotto unico contraddistinto da una particolare etichetta in ceramica ultrasottile brevettata nei principali paesi del mondo. Per questa ragione CinqueSegni viene considerata un'azienda esclusiva, un' "Art Winery Boutique", in cui l'arte e la creatività sono gli elementi che ispirano ed esaltano la produzione vinicola.

Cinquesegni comes in 2008 from the desire of five friends to give a new light to the wine tradition, bringing together two Italian excellences: Wine and Art.

The Company name is inspired by the five signs which each of the founders has engraved in their vineyard with the promise to realize their ambitious dream together. The enhancement of the terroir, the protection of the wine making tradition and the continuous pursuit of the quality on one hand, and the innovation in design inspired by Italian art on the other hand, created a unique product distinguished by a particular ultra-thin ceramic label patented in the main Countries worldwide. For these reasons CinqueSegni is considered an exclusive company, an "Art Winery Boutique", where art and creativity are the main elements which inspire the wine production.

L'IDENTITA'

LA MATERIA

La terra è l'elemento essenziale che unisce la vigna e la ceramica: entrambi sono prodotti che derivano dalla stessa materia e che vengono plasmati per divenire frutto e arte.



THE MATTER

The soil is the essential element which connects the vineyard and ceramic: both are products that derive from the same material and which are shaped to become fruit and art.

LA VIGNA

Le antiche vigne ed i filari da cui nasce l'uva per realizzare i nostri vini. La produzione si sviluppa direttamente nelle nostre terre del sud Italia, e si estende da Levante a Ponente per offrire una gamma ampia di uvaggi.



THE VINEYARD

The ancient vineyard and the rows from which the grapes grow to make our wines. The production is developed directly in our lands in south Italy, and is extended from Levante to Ponente to offer a wide range of varieties.

IL LIQUIDO

Il vino è il fulcro dei nostri convivi, la gioia del convivio e gioia di vivere. Il liquido che aiuta a plasmarsi tra le mani dell'arte.



THE LIQUID

Wine is the core of our parties, the banquet and the joy of living. The liquid which helps to mold itself in the hands of art.

ostri prodotti, essenza
ondivisione, così come
l'argilla a fondersi e
gli artigiani per divenire



products, the essence of
y of sharing, as well as
the clay to blend and
nds of the artisans to

L'ARTE

La creatività dà vita a prodotti dal design unico ed innovativo, combinandosi con la sapiente tradizione vitivinicola.

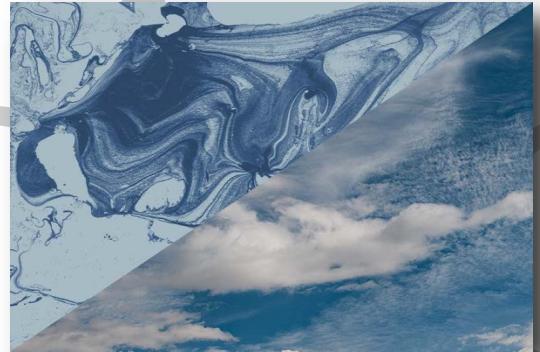


THE ART

Creativity gives life to products with a unique and innovative design, combining with the wise winemaking tradition.

IL TEMPO

Il ritmo delle stagioni e dei riti di viticoltura e di vinificazione, l'attesa per la maturazione dei grappoli e per l'imbottigliamento si fonde con l'esperienza e l'attesa dell'artigiano per veder realizzare le sue opere.



TIME

The rhythm of the seasons and the rites of viticulture and winemaking, the wait for the ripening of the bunches and for the bottling, which combines with the experience and patience of the craftsman.



VIGNETI DI LEVANTE - PUGLIA

Nelle nostre terre a Sava coltiviamo le antiche viti del Primitivo con il tradizionale allevamento ad "alberello".

L'Alberello è l'illustre protagonista della storia vitivinicola di Manduria e Sava e del suo paesaggio che cresce sui terreni rossi della provincial di Taranto, dove viene tipicamente prodotto il "Primitivo di Manduria".

In our lands in Sava, we cultivate Primitivo using the traditional "alberello" wine-training method. Alberello is the eminent protagonist of Manduria and Sava viticultural history and also of its landscape, where it grows on the typical red soils of Taranto Province where it is used to make "Primitivo di Manduria".

VIGNE DI LUNA - SICILIA

Nella valle del Belice e precisamente nella zona di Sambuca di Sicilia, una delle zone vitivinicole più rilevanti della Sicilia, sviluppiamo parte della nostra produzione e continuiamo a seguire nel tempo l'antica tradizione della "vendemmia notturna".

In the Valley of Belice and and precisely in the area of Sambuca di Sicilia, one of the most important wine-growing districts in Sicily, we develop part of our wine production and keep on following the ancient art of the "night harvest".



FANTINI
GROUP



CinqueSegni è un'azienda del gruppo Fantini, leader nel centro-sud Italia per produzione e commercializzazione di vini in oltre 87 paesi nel mondo grazie ad un team di 21 enologi con grande esperienza internazionale.

CinqueSegni is part of Fantini Group, a leader in center-south Italy for the production and marketing of wines in more than 87 Countries worldwide and a team of 21 winemakers with a great international experience.

IL TEAM ENOLOGICO

THE WINEMAKING TEAM

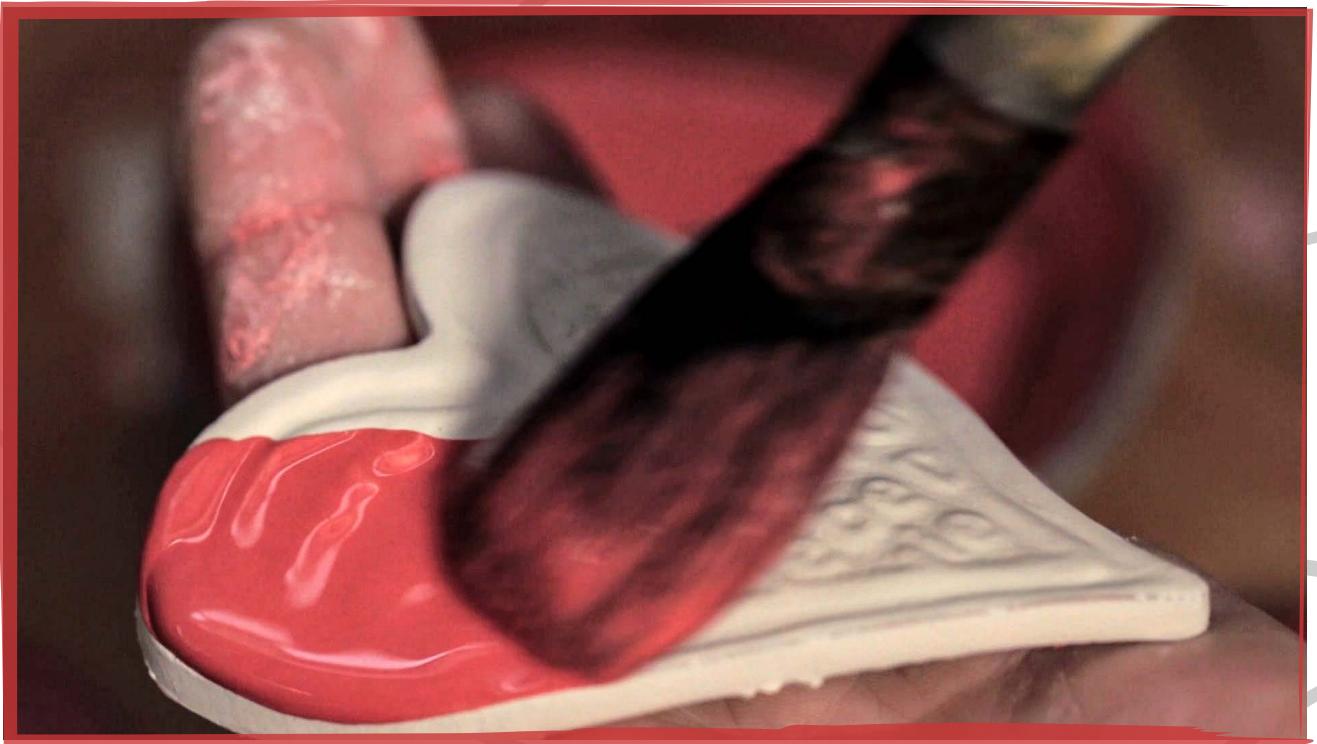


ARTE CERAMICA - CERAMIC ART

L'innovazione del packaging si ispira all'antica tradizione ceramica di Vietri sul Mare, piccolo centro della costiera amalfitana, caratterizzata da forme sinuose e dai colori pastello tipici del Mediterraneo. La terra e la lavorazione artigianale sono gli elementi in comune tra vino ed arte ceramica. Così come i nostri contadini raccolgono l'uva e la lavorano con le mani, i nostri artigiani plasmano la ceramica con le mani e la combinano con il vino per rendere il loro legame indissolubile.

Innovation into packaging is inspired by the ancient tradition of Vietri sul Mare, a small village on the Amalfi Coast, as well as Positano, the which ceramic art is famous all over the world with its sinuous shapes and pastel colors typical of the Mediterranean area.

The soil and the manual processing are the common elements between wine and ceramic art. As well as our farmers pick up the grapes and use their hands to transform them in wine, also our craftsmen shape the ceramic with their hands and afterwards they combine it with the wine to create an indissoluble bond between the two elements.



IL BREVETTO - THE PATENT

È qui, nella famosa e meravigliosa costiera Amalfitana, terra di antiche tradizioni ceramiche che nasce l'idea di Cinquesegni di brevettare un'etichetta in ceramica ultrasottile e dove vengono prodotte le nostre prestigiose etichette fatte a mano.

Cinquesegni è l'unica azienda vinicola al mondo ad offrire vini con questo packaging esclusivo. L'azienda è estremamente attenta e sensibile ai problemi dell'ambiente, per questa ragione le etichette sono realizzate con materie prime che le rendono riciclabili al 100%.



It is here, on the famous and marvelous Amalfi Coast, a land of ancient ceramic traditions, that the idea of Cinquesegni was born, to realize and patent an ultra-thin ceramic label and where our prestigious labels are produced by hand.

Cinquesegni is the only winery in the world allowed to offer this exclusive packaging. The Company is extremely careful and sensitive to the environment problems, for this reason the labels are made with raw materials, which make them recyclable at 100%.



IL SEGNO

La terra, intesa come materia, è uno degli elementi fonte di ispirazione da cui nasce sia l'uva che la ceramica, che caratterizza il design innovativo dell'azienda. Fin dalle sue origini, l'essere umano è costantemente attratto dalla bellezza estetica e trae godimento dalla ricerca del dettaglio che stimola i nostri sensi.

Il Segno è un prodotto concepito per appagare le esigenze ancestrali del genere umano: stimolare tutti i sensi attraverso un vino di qualità e la cura per il dettaglio estetico.

Il Segno è un blend di cinque uve del sud Italia (Primitivo Manduria, Aglianico del Vulture, Nerello Mascalese, Nero d'avola e Sangiovese) che nasce da vigneti selezionati da levante a ponente.

*Primitivo Manduria,
Aglianico del Vulture,
Nerello Mascalese,
Nero d'Avola,
Sangiovese*



The soil, understood as matter, is one of the key element of inspiration from which both the grape and the ceramic originate from, and which characterize the company's innovative design. Since its origin, the human being has been always attracted by the aesthetic beauty and benefit from the search of details which stimulate our senses.

Il Segno is a product designed to satisfy the ancestral needs of the human being: to stimulate all the senses through a good quality wine together with the attention to aesthetic details.

Il Segno is a blend of grapes from south Italy: Primitivo di Manduria, Aglianico del Vulture, Nerello Mascalese, Nero d'Avola and Sangiovese, which come from selected vineyards "from East to West".



♥ ♣ 4 ♦ ♠
CENTO

La linea 4CENTO estremizza il concetto di scelta dell'individuo: seppur appartenendo alla stessa linea le quattro bottiglie 4CENTO rappresentano quattro differenti stili di vino e mettono inevitabilmente il consumatore di fronte ad una decisione.

Basterà farsi tentare dalla bellezza e l'eleganza di uno solo o da tutti questi vini insieme in un elegante luxury box per sentirsi liberi da qualsiasi scelta.

4CENTO è una linea di vini che nasce da quattro differenti regioni del centro-sud Italia, che esaltano i territori di provenienza grazie a un'attenta selezione delle uve ed un packaging di lusso.



Primitivo di Manduria DOC



Montepulciano d'Abruzzo DOC



Rosso IGT Toscana



Nerello Mascalese IGT Terre Siciliane



The 4CENTO line takes to extrem the concept of individual choice: although belonging to the same line, the four 4CENTO bottles represent 4 different styles of wine and inevitably put the consumer in front of a choice.

It will be enough to be tempted by the beauty and elegance of one or all these wines together in an elegant and luxury gift box to be set free from any choice.

4CENTO is a line of wines that comes from 4 different regions of central-south Italy, which enhance their territories of origin thanks to a careful selection of grapes and to a luxury packaging.

Sule



"Salentu, lu Sule, lu Mare, lu ientu" è una sorta di formula magica, che descrive perfettamente il Salento dove nella zona di Manduria, precisamente a Sava, produciamo il nostro Primitivo. Sole, Mare e Vento in questa terra vivono in simbiosi mistica creando armonie e dissonanze, combinando e trasformando colori, suoni, volti, emozioni, paesaggi.

Il Sole riscalda e avvolge ognuno e ovunque, sfuma i colori del mare, enfatizza i sentimenti, irrobustisce odori e sapori, asciuga i vigneti e plasma la terra, quella stessa terra che dà vita ad un vino potente, avvolgente e con una grande persistenza, proprio come lu "Sule" del Salento che abbiamo "celebrato" con la nostra etichetta, e con il nostro vino.

Salentu, lu Sule, lu Mare, lu ientu" (Salento, The Sun, The Sea, The Wind) it is a sort of magic formula, which perfectly describes the Salento, where in the area of Manduria, precisely in Sava, we produce our Primitivo. Sun, Sea and Wind in this land live together in a mystical symbiosis, by creating harmonies and dissonances, combining and transforming colors, sounds, faces, feelings, landscapes.

The sun heats and envelops everyone and everywhere, fades the colors of sea, emphasize the feelings, strengthens smells and flavors, dries the vineyards and shapes the soil, the same soil which gives life to a powerful, enveloping wine with a great persistence, just like the 'Sule' of Salento, which we have "celebrated" with our ceramic label and with our great wine.



Primitivo di Manduria DOP

VignaPura

VINO BIOLOGICO

PUGLIA IGP PRIMITIVO



ORGANIC

Le virtù della natura

La prima foglia è passione
La seconda foglia è felicità
La terza foglia è sacrificio
La quarta foglia è purezza

VignaPura
VINO BIOLOGICO

La linea VignaPura racchiude in sé le virtù necessarie per produrre un vino seguendo le regole della natura. Il vero significato di questo prodotto è nell'etica, intesa come attenzione alla salute, all'ambiente e alla natura, per cui anche la stessa etichetta è realizzata in un materiale riciclabile al 100%.

The virtues of nature

The first leaf is passion
The second leaf is happiness
The third leaf is sacrifice
The fourth leaf is purity.

The Vignapura line embodies the virtues necessary to produce wine following the rules of nature. The true meaning of this product is in its ethic, considered in its attention to health, environment and nature; in fact even the label is made of 100% recyclable material.



Puglia IGP Primitivo BIO



Grillo DOC Sicilia BIO

AMAMI

Non c'è vino senza amore!

Il brand AMAMI è dedicato ai veri appassionati: amanti della vita, amanti del vino, amanti della passione... vogliamo condividere l'idea dell'amore per l'Italia attraverso una linea di vini caratterizzati da un cuore in ceramica dai toni brillanti e vivaci tipici della tradizione mediterranea.

Condividere Amore e Passione per il vino è il nostro obiettivo, combinando la tradizione vitivinicola dei più famosi vitigni italiani ad un packaging iconico, in una bottiglia speciale per momenti unici.

There is no wine without Love!

AMAMI collection is dedicated to the true lovers: lovers of life, lovers of wine, lovers of passion... we would like to share the idea of love for Italy through a collection of wines characterized by a ceramic hearth with the bright and vivid shades typical of the Mediterranean tradition.

Sharing Love and Passion for wine is our mission, by combining the tradition of the wine making of the most famous Italian wine varieties with an iconic packaging, in a special bottle for unique moments.





Puglia IGP Primitivo



Montepulciano d'Abruzzo DOC



Sicilia DOC Nero d'Avola



Terre Siciliane IGT Pinot Grigio



Spumante Brut

Luna Passante



La Vendemmia Notturna

La vendemmia è da sempre un'esperienza che ci porta a stretto contatto con la natura. Nei nostri vigneti lungo le sponde del lago Arancio, nei pressi del borgo di Sambuca di Sicilia, questo rituale assume una connotazione ancora più romantica e spettacolare perché si svolge durante la notte, in una fantastica cornice tra la luna e le stelle. Per queste ragioni continuiamo a seguire la tradizione della vendemmia notturna raccontata attraverso i vini e le etichette della linea Luna Passante, che rappresentano la meravigliosa Sicilia in tutto il mondo.

The Night Harvest

The choice of the night is fundamental to guarantee a better conservation of the grapes while maintaining their aromas, which may be compromised otherwise by the high temperatures of the day time, avoiding then an early fermentation and a risk of oxidation, and to allow to work in less strenuous conditions. For these reasons, we continue to follow the tradition of the night harvest, by telling through the wines and the labels of the Luna Passante line, representing the wonderful Sicily all over the world.





CINQUESEGNI

ART WINERY BOUTIQUE



Cinque Segni Srl - Via F.La Francesca, 84124 Salerno - www.cinquesegni.it - info@cinquesegni.it



